

**Zeitschrift:** L'Architecture suisse : revue bi-mensuelle d'architecture, d'art, d'art appliqué et de construction

**Herausgeber:** Fédération des architectes suisses

**Band:** 3 (1914)

**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**S.A. FABRIQUES DE MEUBLES HORGEN-GLARIS  
A HORGEN**

Seule fabrique suisse de meubles en bois courbé (chaises viennoises) et de meubles découpés à la scie pour cafés, salles à manger, vestibules, restaurants, salles de concert, de théâtre et de cinématographes.

Fabrication élégante et soignée suivant dessin de l'architecte ou d'après les modèles de la maison.

Représentants partout.

12 Références de 1<sup>er</sup> ordre.

Echantillons et prospectus n° 620 p gratis et franco  
A.-W. Andernach, Beuel-sur-Rhin, par Cologne

**Toitures idéales**  
par le „STRAPAZOID“  
aspect similaire au cuir et au caoutchouc

9.  
Demandez le prospectus n° 620 a  
A.-W. Andernach, Beuel-sur-Rhin, par Cologne

**Isolateurs contre l'humidité**  
Employez les plaques imperméables  
„KOSMOS“ à circulation d'air

**Wilhelm Kress, Wertheim s. M.**  
**Fabrique de poêles, fonderie et émaillerie**  
Fondée en 1867

**Fabrique spéciale** pour installations de cuisines modernes en tous genres et dimensions. 210

Poêles avec grilles à revolver et chauffage absorbant la fumée. (Voir illustration ci-dessus.)

Prospectus etc. gratis sur demande

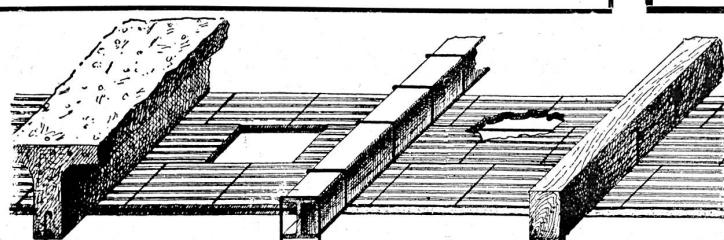
16  
**OPTIMUS**  
l'appareil le plus simple et le moins cher pour reproduire des manuscrits, écritures à la machine, dessins, en différentes couleurs à la fois et d'une netteté parfaite. Prix courant pour divers formats et spécimens de reproduction et références gratis et franco par:

**Er. DIETRICH, Repr., Lausanne**

**Fabrique suisse d'engins de gymnastique**  
**Alder-Fierz & Eisenhut frères**  
Téléphone 76 Küsnacht - Zürich Téléphone 76

Fabrication de tous les engins pour écoles, gymnastes et particuliers, en toute première qualité. Installations complètes de salles et places de gymnastique.

Catalogue illustré et prix-courant.



**— Système Perret + 32 658 —**

L'isolation, l'insonorité et l'absence des fentes sont les principaux avantages, de ce plafond-hourdis armé.

Agence pour la Suisse:  
Lausanne — R. FRASSON — Lausanne

182

**ATELIERS D'AMEUBLEMENT  
ET DÉCORATION ARTISTIQUES**

**L'ARTISAN**

RUE DU RHÔNE 27 - GENÈVE - TÉLÉPHONE 19-46

EXPOSITION PERMANENTE  
D'AMEUBLEMENTS COMPLETS  
OBJETS D'ART  
COUSSINS, BRODERIES, POTERIES, MÉTAUX OUVRÉS, etc.  
MENUISERIES DÉCORATIVES  
INSTALLATION DE BUREAUX ET MAGASINS

**JEAN GERBER**  
*Fabrique de tuyaux en chanvre*  
**LAUSANNE**

Brevet +  
N° 15699  
DÉVIDOIR  
Système Steiger

Postes  
d'incendie  
pour  
Edifices  
publics  
Hôtels  
Villas  
Usines

Système  
le plus simple  
et le plus rapide  
pour combattre  
le feu

= Bon marché =

## Maison spéciale de toitures plates en tous genres

### O. Lehmann-Huber □ Zurich

Représentant pour Bâle, la France et l'Alsace  
**A. Brühl - Altermatt, Bâle**

Représentant pour Berne et la Suisse romande:  
**W. Lehmann, architecte, Berne**

Plus de 800 000 m<sup>2</sup> de travaux exécutés pour les autorités, administrations et particuliers.  
Prospectus et devis gratuits.

Echantillons à disposition.

189

## FABRIQUE :: DE FENÊTRES KIEFER ZURICH EXCELLENTE RÉFÉRENCES

BREVET: **FENÊTRES A COULISSES**, construction Klefer. Vantaux dans des conduites métalliques (pour augmenter la solidité et préserver les côtés vernis), se renversant en dedans, pour faciliter le nettoyage. Fonctionnement parfait et léger. Construction pour le glissement dans la muraille.

BREVET: **FENÊTRES A DOUBLE VITRAGE**, construction solide et éprouvée, avec distance de 4, 5 et 6 cm entre les vitres. — Frais de construction non élevés.

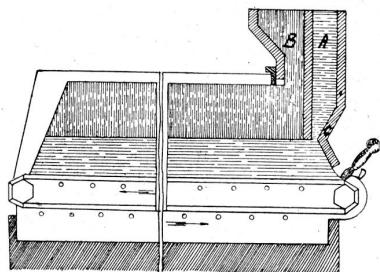
BREVET: **FERMETURE MÉTALLIQUE AUTOMATIQUE DU RENVOI D'EAU**. Garantie pour fermeture absolue contre le vent et la pluie.

BREVET: **COMPAS D'ARRÊT DU HAUT-JOUR**: No. 27,008; livrable dans toutes les quincailleries.

Représentant pour Berne et la Suisse Occidentale:  
**F. W. KLINGLER, 14, Rue Niggeler, Berne**

## LE PLUS GRAND ÉTABLISSEMENT DE CETTE BRANCHE EN SUISSE

**Cuisson des houdis.** L'appareil ci-dessous est un four destiné à remédier à la cuisson souvent défectueuse des houdis. Cette cuisson s'opère par le moyen du gaz dans un four dont le feu se déplace dans le sens indiqué par la flèche. Du récipient A tombe la préparation mélangée

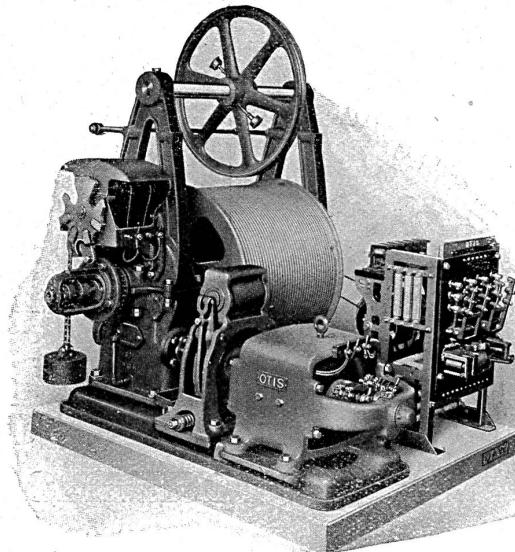


au combustible, sur cette préparation tombe de B une couche de débris de houdis. La paroi C ne descend pas jusqu'à la grille de façon à laisser pénétrer dans le four la masse argileuse qui passe sur une flamme de gaz. Par l'aspiration des gaz à la partie supérieure du four ou par l'introduction d'air comprimé dans la partie inférieure, les scories sont séparées de telle façon qu'à la sortie on obtient des hounds d'une cuisson irréprochable. Cet appareil a donné d'excellents résultats.

**Les travaux d'une fameuse cathédrale.** Depuis quelques années, l'une des piles de la fameuse flèche de 142 mètres de la cathédrale de Strasbourg a sensiblement fléchi. Par voie de conséquence, un pilier de la nef rattaché à la tour, révéla des fissures inquiétantes. Les autorités strasbourgeoises furent donc amenées à consulter un grand nombre d'architectes d'Allemagne, de France et de Belgique qui prirent immédiatement des mesures pour remédier à la situation. Ces mesures consistaient dans la consoli-

dation du pilier, dans le délestement du faix qu'il portait, puis dans la réfection de la maçonnerie et des fondations de la pile qui avait fléchi. Les architectes qui procèdent aux importantes restaurations viennent de faire une maquette en plâtre et en bois, représentant cette partie de la cathédrale, à l'échelle du vingtième. La tour de 142 mètres a donc un peu plus de 7 mètres de hauteur. Cette intéressante maquette, exposée actuellement au château de Rohan, à Strasbourg, figurera à l'exposition internationale de l'hygiène urbaine qui va s'ouvrir à Lyon. —oir.

## Ascenseurs Otis typiques pour le monde entier



Machine d'un ascenseur pour personnes

### Fabrique Suisse à Waedenswil

Références, devis et détails sur demande  
Repr.: L. Koch, Lausanne, Avenue de la Gare 3.  
167 Téléphone 549.

#### Nouveau! Nouveau!

Lampe pour l'éclairage de bâtisses à brûleur inextinctif (d'environ 300 bougies).

Brevet suisse :: D. R. P.

**BERNHARD MARGRETH**  
LOCARNO :: ZURICH :: RHEINFELDEN  
Nouveau! Nouveau!

#### Carl Hartmann, Bienné Fabrique de volets à rouleau



Volets à rouleau en tôle d'acier ondulée; volets en bois à rouleau persiennes en bois; grilles roulantes; grilles à ciseaux. 165

**Nous vous les  
fournissons de suite!**

Tous les imprimés, prospectus, circulaires, clichés,  
en un mot tout ce qui est nécessaire pour une propa-  
gande efficace à l'Exposition nationale suisse. Vous  
n'avez qu'à nous téléphoner et un de nos représentants  
se fera un plaisir de venir vous visiter immédiatement.

**„HALLWAG“**  
**S. A. Imprimerie Haller &**  
**Edition Wagner, Berne.**  
Breitenrainstraße 97.      Téléphone 4701-3.

The sign also features a small logo in the top right corner, consisting of a stylized letter 'H' inside a shield-like shape.

# I.W. ZANDERS BERGISCHE GLADBACH (PROVINCE RHÉNANE)

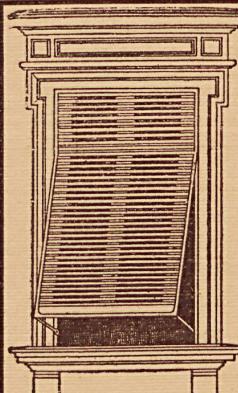
7 machines à papier / 6 cuves | Papiers à la mécanique et  
Production journalière: à la forme pour le dessin et  
80 000 Kilogr. de papier à l'aquarelle.

Papiers à dessin transparents pour détails.

Echantillons gratis et franco sur demande.

Pour tous renseignements s'adresser à la maison

GEBRÜDER SCHOLL ZÜRICH



## Volets à rouleaux

Jalousies automatiques  
Stores en bois de tous genres  
Nouvelle projection automatique  
Bvt. se manœuvrant depuis  
l'intérieur sans ouvrir  
la fenêtre

**Alexis Mayor**

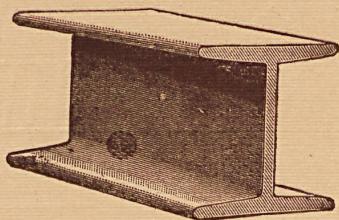
représentant 176

Rue Pépinet, 5 • Lausanne



## Max Schmidt & Cie, Lausanne

Fers  
IB



Profils  
spéciaux

168

de Differdingen

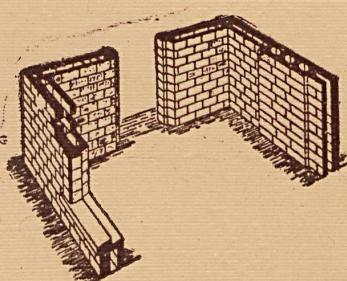
LARGE PLAT, L, ZORÉS, CORNIÈRES

Ateliers pour travaux métalliqués  
d'arts industriels, Ateliers pour le  
placage électr., Coloration de métaux

### Spécialités:

Travaux ciselés artistiques ::  
Embellissements sur cuivre, tombac et fer.  
Nous nous recommandons spéciale-  
ment pour l'exécution de travaux  
destinés à l'exposition nationale de  
1914, à Barne

**Kügler & Salis • Zurich**  
Téléphone 8430 • Elisabethenstr. 22



## L'Humidité

est vaincue dans les  
maisons d'habitation  
industrielles ou agri-  
coles construites en  
murs armés à  
double paroi.

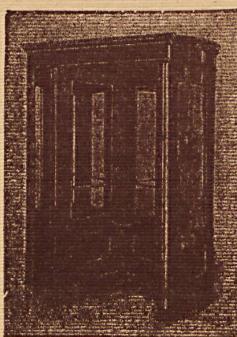
Système Gay brevet  
suisse 33177.

Matériaux les meilleur  
marché, fabriqués à pied  
d'œuvre.

NOMBREUSES références ☐ Prix courants ☐ Dévis gratis  
S'adresser au bureau technique GAY-COLIN à Lutry.  
Téléphone 81.28

184

Téléphone 81.28



## PORTES TOURNANTES

Fabrique spéciale

**Grothkarst & Co**

76 Hambourg 6  
Carolinienstrasse 3

Téléphone: Groupe I, N° 4585

## FABRIQUE DE CHAUFFAGE CENTRAL BERNE S. A. ci-devant RUEF

se recommande pour l'installation de chauffages centraux de tous systèmes,  
services d'eau chaude, bains, buanderies, séchoirs etc.

8

### FONDERIE DE FER ET MÉTAUX

Fabrication de Chaudières et Corps de chauffe en tous genres

8

## Mosaïque - Carrelages - Revêtements Fourniture et Pose

Médaille d'argent Vevey 1901

162

## Pedroli & Fils

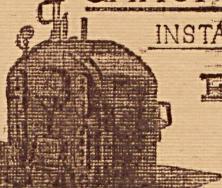
La Tour-de-Peilz - Lausanne-Montreux.

Crépissage à la pesette pour soubassements  
de vestibules et d'escaliers (recommandé pour les écoles).



## CHAUFFAGE CENTRAL

INSTALLATIONS SANITAIRES



ERNEST PAILLEX  
AVENUE STOLLIER  
TELEPHONE 57  
NYON

ETUDES, PLANS, DEVIS SUR DEMANDE.

## Chauffage Central

de tous systèmes et pour tous bâtiments.

Fourneaux de cuisine spéciaux pour chauffage central d'appartements ou petits édifices, système nouveau et breveté n° 79031. Chaudières spéciales, genre calorifères très décoratives. Fourneaux de cuisine de toutes dimensions avec service d'eau chaude, pour hôtels, pensions, maisons bourgeoises. Calorifères « Vulcain » perfectionnés. Calorifères spéciaux pour le chauffage rapide de grands locaux tels que : églises, salles de gymnastique, salles de réunions et de spectacles, etc.

**Ed. Roux, constructeur à Rolle.**  
Etudes, plans et devis gratis sur demande. Nombreuses références et catalogues à disposition.

## R. Morgenthaler, Berne

### Fabrique I: Weihergasse 8-10.

Manufacture spéciale de montures pour sièges rembourrés et de meubles-sièges modernes. Mobilier pour clubs.ameublements de salon en bois naturel. Divans. Divans-lit "Chemin de fer", brevet+. Exposition permanente de 4 à 500 montures à rembourrés.

### Fabrique II: Sulgeneckstrasse 54 a, b, c.

Manufacture spéciale pour l'aménagement complet de villas, hôtels, cafés, etc. Salons et chambres modernes.

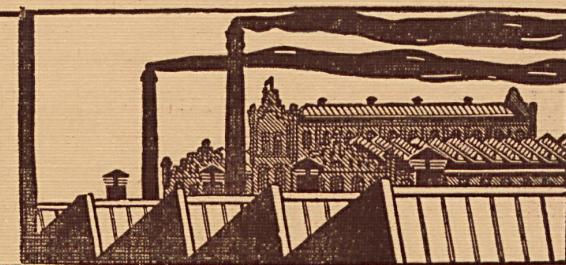
105

## Christen & Tobler, Lugano

Etablissement pour la fabrication des  
Carrelages en ciment et en mosaïque

98

Grand assortiment. Prix modérés. Echantillons et Album gratis.

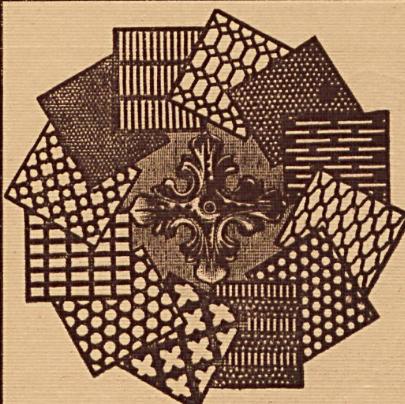


## TOITURES EN VERRE

SANS MASTIC

83

G. Zimmermann, Stuttgart  
Louis Koch, Avenue de la gare 3, Lausanne



H. Heer & Cie

Olten

92



Fabrication  
spéciale de  
tôles perforées  
en tous métaux